

	<	>
1.		
2.		
3.		
3.1.	1	
3.2.	2	
3.3.	3	
3.4.	4	
3.5.	7	
4.	: <	>
4.1.		
4.2.		誤字
4.3.		
4.4.		
5.		

1.

‘ ’ , , , , , , 6가

.

6

(1992:63)

가 ,

[], [], [], []

가 ‘-()르’ ‘ㄱ, ㅈ, ㅊ, ㅅ, ㅆ’
.8)

* < p. 33:9-12 >

가 ‘ㄴ, ㄷ’

가

+ -> [] + -> []
+ -> [] + -> []

‘ㄴ, ㄷ’

가

‘ 24 < >’

* < p. 33:13-16 >

가

가
가

가

[->] ‘ㄴ’ ‘ㄴ’
‘ㄴ’ ” “ 가 ‘ㅅ’

가

8)

‘ 27 ’
[], [], []
[], []

가 , 가 ,
 가 , 가,
 ‘ㄴ’ , ‘ㄷ’
 ‘ㄴ’ . ‘ㄷ’

* < p. 34:16-21 >
 가

(貰房;) -> [] (庫間;) -> []
 (數字;) -> [] 가(物價) -> []

(方法) 가(高架) (簡單)

漢字が

が

9)

- 가(價) : 가(定價), 가(單價), 가(評價), 가(對價)
- (科) : (內科), (外科), (文科), (國語科)
- (課) : (學生課), (教務課), (人事課)
- (權) : (人權), (公權), (教權), (商權)
- (宅) : (三寸宅), (姑母宅), (兩班宅)
- (法) : (民法), (文法), (行政法), (憲法)
- (狀) : (賞狀), (告發狀), (召還狀)
- (的) : (私的), (公的), (端的), (物的)

9)

6

‘入’

(庫間), (貰房), (數字), (車間), (退間), (回數)

, , , ,
 *
 *
 *
 , 가 ‘ ’
 .
 ()
 .
 * ,
 .

* < p. 46:16- 18 >

, ‘ / ’
 가 .

‘ / ’ ‘ , , ’ .

(가) _ _ _

() _ _

() _ _

‘ , ’ .

4

- (1) : 가
 가
) (+ , , , ...) (+ 가, , , ...)

(2)

: 가

) , ,

:

) () () ?

() () .

(3)

: .) 가

: ‘ ’ .)

: ‘ ’ .)

: ‘ ’)

가 : ‘ ’, ‘ ’, ‘ ’ .) 가

* < p. 48:2 >

3

‘ , ‘ ,

* < p. 48:5-7 >

가 _____

가 _____

‘ , , ‘ ,

가 .

‘ , ‘ , , , , , 가
, , ‘ , ‘
‘ , ‘ .

* < p. 48:9 >

“
”

* < p. 48:27- 49:1 >

가 .

- (가) 가 .
- () 가 가
- () 가 가 ?
- () , 가 .
- () , 가 .

(가) , () , () , ()
, () .

* < p. 49:13- 17 >

가 가
가 .

가

가

가

가

가

가

(가) 가 _____

() 10 _____

() _____ 가_____

() _____

() _____

() _____ 가 _____

(가,)

, (,)

가

, (,)

가

중

3.4. 4

* < p. 79:24-26 >

, 가 가

, ‘_’ ‘_’ ‘_’

가

가

- (1) ‘- , - , - , - ’
가 가_____ ?
- (2) ‘- ’
* 가 가
- (3) ‘- ’
* ()

* < p. 95:26-96:2 >

가 가 . ()
가 ? ()

‘ 가 ?’
‘ 가 ?’
가 .

3.5. 7

* < p. 152:22 >

‘ ’ [, , , _____ ,] ...
[] . []

* < p. 156, >

1.

(2) [, , , _____ ,]
→ ‘ ’ []가 , [] .

(3) [: , , : , : , ,]
 → ‘ , , ’ [: , : , :]가 ,
 [: , : , :] .

(4) ‘ ’ ‘ ’ , ‘ , ’
 [,] . ‘ ’ []
 [-] .

3.

(2) ‘ ’ [] , [:] .
 ‘ ’ [] , [:] .

4. : < >

‘ ’¹⁰⁾
 ‘ ’
 , 誤字 ,
 , .

4.1.

* < p. 205:22,25 >

 字 | △ < >

‘ ’
 ‘ ’
 > > ‘ (凡)’

10) ‘ ’ 1991 ()
 가 1993 ()
 ‘ ’

李喆洙(1993), 朴德裕(1997)

* < p. 210:27-31 >

() , , [: , ,]
() , [: (), 뉘, (),.....]

. () ‘ -’가
‘ -’ , () ‘ -’가 ‘ ’ ‘ -’ .
() ‘ -’가 ‘ -’
, 子音 . 共鳴
子音(ㄴ, ㄷ, ㄱ)
‘ -’가
, ‘ , , , 잇 ’ . ‘
-’가 ‘ -’ 沮止音(, ,)
) .

* < p. 211:16-17 >

‘-습-’ 가 ‘ㄱ, ㄷ, ㄴ, ㅎ’ , ‘-줍-’ ‘ㄷ, ㅌ, ㅊ’
, ‘-습-’ .

‘-줍-’ 가 ‘ㄷ, ㅌ, ㅊ’
‘ㅌ’ ‘-줍-’ . ‘-줍-’ ‘ㅌ, ㄷ, ㅌ,
ㅊ’
ㅊ (+줍+ +
) 가 .

* < p. 214:23-25 >

文殊 < 13,26>
 ㄹ < 가 125 >

가 特殊性 .

‘ - ’, ‘ - ’

가 디 _____ 히 < >
鄭少年 < >
舍利弗 極樂國土 七寶 <阿彌>

* < p. 217:23 >

() 즈굴 _____ 이 < 가 35 >

‘ 이 ’ 主體 太祖 李成桂가 唐太宗(李
 世民) 가 가 ‘ 이 ’ ‘ 이 ’
 < 가 35 > 全文 解說

볼 씨 히령사 사가 즈굴 _____ 이
 軍馬를 씨 히령사 즈굴 이
 < 가 35 >

< 解說 >

, 唐太宗 가
 () .11)
 (納哈出)가 , 太祖
 가 가 가
 .12)

-
- 11) 唐太宗(李世民) 建成 元吉
 內亂 大軍 , 軍容 單騎
 가 和解
- 12) 丞相 가 洪原 東北面
 兵馬使 三軍 中軍 가 伏兵
 가 가

* < p. 218:6 >

본 날 _____ < 가 30>

‘ , ‘ , 誤記 . <

가 30 > 全文 解説

즉 꺾는 본 날 날
중심 꺾는 본 날 _____

< 解説 >

後唐 太祖가 朱全忠

(), ,

李太祖가 , ,

* < p. 218:15 >

가 가 가 가 _____ < 가 , >

‘ , ‘ , ‘ + ()’

* < p. 221:14 >

마를 軍馬를 _____ 썩 흔들다

조를 _____ 이 .

< 가 35 >

가

썩

가 ‘

左右軍 伏兵

가 ‘李成桂’ ‘ 씨’ ‘ ’가 ,
 ‘ 이 ’가 ‘ 비 이 ’가
 ‘ 이 ’ 唐太宗 李世民
 ‘ 이 ’ ‘ 비 이 ’
 < 가 35 > 全文

북 _____ 씨 흥분사 사가 즈굴 _____ 이
 北 軍馬를 _____ 씨 흥분사 즈굴 비 _____ 이

4.2. 誤字

* < p. 201:14 >

(가) _____, [_____], _____, _____, _____, _____, _____,

‘ _____ ’ ‘ 승 ’ ‘ 〇 ’ ‘ 〇 ’

마르 는 _____ 승 비 는 弟子 | < 19 >

* < p. 201:20 >

_____ , _____ , 승 ,

‘ _____ ’ ‘ 동 ’ ‘ _____ ’ ‘ 〇 ’ ‘ 동 ’ ‘ 〇 ’

_____ 동 < 8:85 >

* < p. 201:23 >

_____ , _____ , 짜 북 듯

‘ 짜 북 듯 ’ ‘ 짜 북 듯 ’

싸흘 불보디 뵈듯흐 불보디 짜 뵈듯흐 < 6:34>

* < p. 201:29 >

, 을, 씩 , _을, ,

‘ 을’ ‘종을’ .

가 子息 종 人 兒孫 眷屬 ्ह는 < 6:4>

* <p. 203:16 >

_____, , 씩

‘ , ‘ , ’

_____ (單) <七類:27b>, _____ (獨) <七類:27b>

* < p. 205:7 >

십, , , _ , , , , , 씩

< 가 2 > ‘ , ‘ , ’

‘ , ‘ + ‘ , ‘ , ’

* < p. 205:24,25 >

(1) _____ ्ह 이 .

(2) ‘ _ ’ .

‘ , ‘ , ‘ , ’ 感歎詞 ‘영’ .

舍利佛 슬보타 엇 흐 이 . < 13:47>

* < p. 206:9,26 >

(1) (|) ____ (字) 땡ㄴ < >

(2) 흐 흐, 흐, ____ 흐, , 순

‘ , ’ ‘ , ’

二十八은 ____ . < >

* < p. 212:1-2 >

‘-ㄴ-’ , ‘-ㄴ-’ ‘ㅎ

’ ‘-ㄴ-’

‘-ㄴ-’ ‘ㄴ+’ ‘-ㄴ-’

* < p. 215:21 >

또 玉女들 虛 가 ____ 흐 江 崩

..... 侍衛 흐 습 < 2:32-33>

‘ , ’ ‘풍’

* < p. 216:21 >

물_____ < , >

‘물’ () ‘물’

‘-’ , ‘-’

* < p. 216:23 >

또 ____ 가 < 8,94>

‘ 가 ’ ‘종가’

* < p. 217:15 >

比丘들 즈를 < 23,13>

‘ 즈를 ’ ‘양즈를’

* < p. 219:17 >

늘 이 를 립 드 흐 < 1,8>

‘ 이 ’ ‘당 이’

菩薩을 당 이 비 흐 < 2:36>

* < p. 220:15 >

..... 字 < >

‘밍ㄴ ’ ‘밍굴 ’ ‘밍ㄴ ’

* < p. 220:21 >

岐王入

<江南逢李龜年>(七言絶句)

杜甫가

12 59 (770)

當代

李龜年

今昔

初刊本¹³⁾

‘상 ’

13) 初刊本(1481) 連綴表記

* < p. 213:1 >

‘ 이 , ’ ‘ 스이 , 스 ’

‘ 이 . ’ (.) ,

‘ 이 , ’ (.) .

* < p. 213:6 >

() , 잇가 ; , ; 가 ; 가()

‘ 가’ ‘ 가’

(.) , .

() , 잇가 ; , ; 가 ; 가()

* < p. 218:24 >

聖神 △ 敬天勤民 △- 이 . < 125 >

‘ 이 ’ , ‘ 이 ’
‘ ’ , ‘ ’ .

* < p. 220:14- 16 >

— 百年入 病 臺 < 10,35>

..... 字 밍 < >

..... 分明 드 < 19,4>

(1) ‘ ’

‘ ’ , ‘ ’ .

() . 杜詩諺解

萬里 마 상 _____ 드 百年 病 臺

(2) “ 分明 ㅅ ” ‘ ’

‘.....’

ㅅ ㅅ _____ 分明 ㅅ

* < p. 220:19,21- 22 >

..... ㅅ ㅅ 端正 < 2>

— 岐王入 < 16,52>

— ㅅ 時節 ㅅ ㅅ < 16,52>

‘ ,

가

‘ ’ ‘ ()’

<江南逢李龜年>

岐王入 ㅅ 상

崔九 ㅅ ㅅ

正 ㅅ 江南 風景 ㅅ ㅅ

ㅅ ㅅ 時節 ㅅ ㅅ

< >

() 岐王入 ㅅ 상

() ㅅ ㅅ 時節 ㅅ ㅅ

4.4.

* < p. 211:25- 26 >

‘가 (가)’

‘- ’가 ‘가 (가)’

..... ‘-() -’ ‘향 , 향 ’ ‘-오-’
향

“가 (가)’ ”
‘-오-’

‘가 (가)’ ‘- ’가 ‘가 (가)’
..... ‘-() -’ ‘향 , 향 ’
‘-오-’ 향

* < p. 217.6-7 >

향
향
향
향

* < p. 218.2-3 >

향
향

‘ $\frac{\partial}{\partial x}$ ’ ‘ $\frac{\partial}{\partial y}$ ’ ,

* < p. 222.5-6 >

‘ $\frac{\partial}{\partial x}$ ’ , ‘ $\frac{\partial}{\partial y}$ ’ ,
‘ $\frac{\partial}{\partial z}$ ’ , ‘ $\frac{\partial}{\partial t}$ ’
가 .

(‘-’

).

‘- $\frac{\partial}{\partial x}$ -’ , ‘-’ ,
‘-’ , ‘- $\frac{\partial}{\partial x}$ ’
가 .

5.

6

‘ $\frac{\partial}{\partial x}$ ’ , ‘ $\frac{\partial}{\partial y}$ ’ , ‘ $\frac{\partial}{\partial z}$ ’ , ‘ $\frac{\partial}{\partial t}$ ’

가 .
 , 誤字, ,
 . < 가 > ,
 ,
 , 가 ‘ㅇ’
 ‘ㅇ’ .
 가
 . ,
 ,
 ,
 ,
 가 가
 .
 < >

龍飛御天歌(1447)
 釋譜詳節(1447) : 6, 13, 19.
 月印釋譜(1459) : 1, 2, 6, 8, 23.
 訓民正音諺解(1459)
 佛說阿彌陀經諺解(1464)
 杜詩諺解初刊本(1481) : 10, 16.
 樂學軌範(1493) : 動動, 鄭瓜亭.
 樂章歌詞() : 靑山別曲, 翰林別曲.
 杜詩諺解 重刊本(1632) : 2, 14.
 (1984, 1991,)
 (1992.)

- (1993, 1996.)
- (1995,)
- (1988), 『 』, 塔出版社.
- 金亨奎(1965), 『古歌謠註釋』, 一潮閣.
- 南廣祐(1960), 『國語學論文集』, 一潮閣.
- 朴德裕(1995), 『談話分析 研究 展開 方向』, 李喆洙教授 華甲紀念論文集, 太學社.
- _____ (1997), “ : ”, 『仁荷語文研究』 3 , 仁荷語文研究會.
- 李基文(1972), 『古典國語』, 志學社.
- (1996), “ , , ”, 『國語教育學研究』 6輯, 國語教育學會.
- 李喆洙(1992), 『古典文法論』, .
- _____ (1993), “ ”, .
- _____ (1993), 『國語文法論』, .
- Coulthard, M.(1977), *An Introduction to Discourse Analysis*, London, Longman.
- Morgan, J. L. and Sellner, M. B.(1980), *Discourse and linguistic theory*, In Spiro *et al.*, eds.
- Sturtevant, Edgar H.(1947), *An Introduction to Linguistic Science*, New Haven, Yale University Press.